

Thank you for your choosing the Team Orion Experience 2 brushless motor. This motor features the latest developments in R/C car brushless technology. For maximum ease of use, no soldering is required. You can use this brushless motor with any type of 1/10 scale on-road and off-road car.

This motor is designed to be used with the Team Orion Experience 2 brushless ESC (ORI65010 or ORI65011).

Please read the instructions carefully to ensure that you receive maximum performance and reliability.

Motor installation

- Install the motor so that you can easily connect it to the ESC.
- Secure the motor to the chassis using the screws supplied with your car.
- Before installing the pinion, make sure that the final gear ratio is suitable for your new Experience motor. You might need to change the pinion and/or gear which is currently fitted to your car.

Troubleshooting

Car runs backwards

Reverse any two of the three wires connecting the motor to the ESC.

Car goes faster in reverse than forward
Switch off the ESC, change the throttle reverse switch on the transmitter and switch ESC back on.

The ESC does not beep when switched ON

- Transmitter is switched off
- Transmitter or receiver is defective
- Motor wires are improperly connected
- Battery is empty or defective
- ESC is defective

Car stutters

- Transmitter or receiver is defective
- Motor wires are improperly connected
- Battery is empty, defective or can't supply enough power
- ESC is defective

Motor and/or ESC overheating:

- Use a smaller pinion (shorter gearing)
- Make sure the transmission runs freely
- Ambient temperature is too high
- Inappropriate ESC settings (brake, drag brake, timing)
- Install the optional ESC cooling fan (ORI65021)
- Insufficient cooling
- Low quality or damaged battery
- ESC is defective

Warranty

Team Orion guarantees this product to be free from manufacturing and workmanship defects. The warranty does not cover incorrect installation, components worn by use, or any other problem resulting from incorrect use or handling of the product. No liability will be accepted for any damage resulting from the use of this product. By the act of connecting and operating this product, the user accepts all resulting liability.

Is considered incorrect use:

- Failure to follow instructions.
- Improper use of the product (abusive use, out of spec, etc.).
- Failure to adapt settings for proper function (improper connections, wrong gearing, installation, setup, etc.).
- Overload, overheating (desoldering, melting, etc.).
- Running in inadequate conditions (damage or rust from rain, humidity, etc.).
- Improper maintenance (presence of dirt, etc.).
- Disassembly, modification by the user (modifying original connectors, wires, components, etc.).
- Mechanical damage due to external causes.

Bedienungsanleitung

MOTOR

Vielen Dank für den Kauf des Team Orion Experience 2 Brushless Motors. Für den Betrieb dieses Motors ist kein Löten erforderlich. Dieser Motor ist für Fahrzeuge im Maßstab 1:10 geeignet (On-Road und Off-Road) und mit der heute fortschrittlichsten Technologie ausgestattet.

Dieser Motor wurde für den Gebrauch mit dem Team Orion Experience 2 Brushless Fahrtenregler entwickelt (ORI65010 oder ORI65011).

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch.

Installation des Motors

- Montieren Sie den Motor so, dass er einfach an den Regler angeschlossen werden kann.
- Verwenden Sie für die Montage die Schrauben, die mit Ihrem Fahrzeug mitgeliefert worden sind.
- Bevor Sie das Ritzel montieren, versichern Sie sich, dass die Untersetzung für das neue Brushless-System geeignet ist. Womöglich müssen Sie das Ritzel und/oder das Hauptzahnrad wechseln.

Fehlersuche

Fahrzeug fährt rückwärts:

Vertauschen Sie zwei beliebige Kabel der drei Motoranschlusskabel

Das Auto fährt schneller rückwärts als vorwärts:
Schalten Sie den Regler aus. Betätigen Sie die Umkehrfunktion des Senders (Reverse) für den Gasknüppel. Schalten Sie den Regler wieder ein. Der Regler piepst nicht, wenn er eingeschaltet wird.

- Der Sender ist nicht eingeschaltet
- Sender oder Empfänger sind defekt
- Motor ist nicht korrekt angeschlossen
- Der Akku ist leer oder defekt
- Der Regler ist defekt

Das Fahrzeug beschleunigt nicht sauber

- Sender oder Empfänger sind defekt
- Motor ist nicht korrekt angeschlossen
- Der Akku ist leer, defekt oder er kann nicht ausreichend Leistung abgeben
- Der Regler ist defekt

Motor und/oder Regler überhitzen:

- Verwenden Sie ein kleineres Ritzel (=kürzere Untersetzung)
- Sorgen Sie für einen leichtgängigen Antrieb
- Aussentemperaturen sind zu hoch
- Falsche Einstellung des Reglers (Bremsen, Automatik-Bremsen, Timing)
- Installieren Sie den optionalen Lüfter (ORI65021)
- Nicht ausreichende Kühlung
- Akku von schlechter Qualität oder defekt
- Der Regler ist defekt

Garantie

Team Orion garantiert, dass dieses Produkt frei ist von Herstellungsfehlern. Die Garantie deckt keine Beschädigung durch falsche Installation, Schäden durch Gebrauchsabnutzung oder andere Probleme durch nicht korrekte Bedienung oder nicht korrekten Gebrauch des Geräts. Team Orion trägt keine Verantwortung für Schäden, die durch den Gebrauch dieses Geräts entstehen. Mit dem Gebrauch dieses Geräts übernimmt der Benutzer jegliche Verantwortung.

Nicht korrekte Bedienung sind:

- Nichtbefolgen der Anleitung
- Unsachgemäßer Einsatz des Produkts
- Gebrauch falscher Einstellungen
- Überladung, Überhitzen
- Gebrauch in nicht adäquater Umgebung (Regen, Hitze etc.)
- Demontieren und Abändern des Geräts (Ändern der Originalanschlüsse, Kabel, Komponenten etc.)
- Mechanische Schäden durch äussere Einwirkung

Mode d'emploi

MOTOR

VORTEX EXPERIENCE

Nous vous félicitons pour l'achat d'un moteur brushless Team Orion Experience 2. Ce moteur emploie les technologies brushless les plus récentes. Son installation est très simple car elle ne requiert aucune soudure. Vous pouvez utiliser ce moteur avec n'importe quelle voiture RC 1/10.

Ce moteur est conçu pour être utilisé avec un régulateur brushless Team Orion Experience 2 (ORI65010 ou ORI65011).

Veuillez lire attentivement cette notice. Suivez les instructions afin d'avoir un fonctionnement performant et fiable.

Installation du moteur

- Positionnez le moteur de façon à ce que vous puissiez facilement connecter les fils au régulateur.
- Fixez le moteur au châssis à l'aide des vis fournies avec la voiture.
- Avant d'installer le pignon, assurez-vous que le rapport de transmission est compatible avec le moteur Experience. Il se peut que vous deviez remplacer le pignon ou la couronne actuellement sur votre voiture.

Dépannage

La voiture fonctionne à l'envers :
Inversez 2 fils entre le moteur et le régulateur.

La voiture va plus vite en marche arrière qu'en marche avant:

Eteignez le régulateur, changez la position de l'interrupteur d'inversion des gaz sur l'émetteur puis réenclenchez le régulateur.

Le régulateur n'émet pas de beep sonore :

- Emetteur est éteint
- Emetteur ou récepteur défectueux
- Problème de connexion du moteur
- Batterie est vide ou défectueuse
- Régulateur est défectueux

La voiture fait des accoups :

- Emetteur ou le récepteur sont défectueux
- Problème de connexion du moteur
- Batterie vide, défectueuse ou pas assez puissante
- Régulateur est défectueux

Surcharge du moteur et/ou du régulateur

- Utilisez un pignon plus petit (rapport plus court)
- Assurez-vous que la transmission tourne librement.
- Température ambiante trop élevée.
- Réglages du régulateur inappropriés
- Refroidissement insuffisant
- Installez le ventilateur ORI65021 sur le régulateur
- Batterie endommagée ou de mauvaise qualité

Garantie

Team Orion garanti que ce produit ne comporte pas de défauts de fabrication. Cette garantie n'est pas valable lors de mauvaise utilisation, d'usure due à l'utilisation ou tout autre problème résultant d'une utilisation ou d'une manipulation inappropriée du produit. Aucune responsabilité ne sera assumée pour un quelconque dommage résultant de l'utilisation du produit. Du fait de connecter et d'utiliser ce produit, l'utilisateur accepte toutes les responsabilités découlant de son utilisation.

- Sont considérés comme mauvaise utilisation:
- Ne pas suivre les instructions.
- Utilisation inadaptée (abus, utilisation extrême, etc.) :
- Réglages inadaptés (mauvaises connexions, rapport inadapté, mauvaise installation, etc.).
- Surcharge, surchauffe (éléments dessoudés, brûlés, etc.).
- Conditions d'utilisation inappropriées (humidité, pluie, etc.).
- Mauvais entretien (présence de saleté, etc.).
- Démontage, modifications par l'utilisateur (modification des connecteurs, câbles, composants, etc.).
- Dommage dus aux chocs

Istruzioni

MOTOR

VORTEX EXPERIENCE

La ringraziamo per aver scelto il motore Team Orion Experience 2. Questo motore è dotato delle ultime tecnologie brushless. La sua installazione non necessita saldature. Il motore può essere utilizzato con tutte le macchine da pista o fuoristrada in scala 1/10.

Questo motore è stato sviluppato per essere utilizzato con i regolatori brushless Team Orion Experience 2 (ORI65010 – ORI65011).

Vi preghiamo di leggere attentamente le istruzioni per potere sfruttare al meglio il vostro set brushless.

Installazione del motore

- Posizionate il motore in modo tale da permettere un collegamento comodo al regolatore.
- Fissate il motore tramite le viti fornite con la macchina.
- Prima di installare il pignone, assicuratevi che il rapporto sia compatibile con il motore Experience. E' possibile che dobbiate sostituire il pignone o la corona attualmente installati sulla macchina.

Risoluzione dei problemi

La macchina va all'incontrario :
Intervertire due dei tre cavi del motore

La macchina è più veloce in retromarcia che in marci avanti

Spegnete il regolatore, cambiate la posizione del interruttore di inversione dei gaz e riaccendete il regolatore.

Il regolatore non emette un beep :

- Il trasmettitore è spento
- Trasmettitore o ricevente difettosi
- Problema di collegamento al motore
- Batteria vuota, difettosa o troppo poco potente
- Regolatore difettoso

Il motore fa dei sobbalzi :

- Trasmettitore o ricevente difettosi
- Problema di collegamento al motore
- Batteria vuota, difettosa o troppo poco potente
- Regolatore difettoso

Surriscaldamento del motore e/o del regolatore

- Utilizzate un pignone più piccolo (rapporto più corto)
- Controllate che la trasmissione sia scorrevole e libera
- Temperatura ambiente troppo elevata
- Impostazioni del regolatore scorrette
- Raffreddamento insufficiente
- Installate il ventilatore di raffreddamento opzionale ORI65021
- Batteria difettosa o di scarsa qualità

Garanzia

Team Orion garantisce che questo prodotto è privo di difetti nel materiale e nell'assemblaggio. La garanzia non copre danni dovuti ad un'installazione sbagliata ed all'utilizzo di componenti o qualunque altro danno dovuto a un uso scorretto del prodotto. Team Orion non accetta alcuna responsabilità per qualunque danno inerente all'utilizzo di questo prodotto. Utilizzando questo prodotto, l'utente si fa automaticamente carico della piena responsabilità.

E' considerato come uso scorretto:

- Non seguire le istruzioni
- Utilizzo scorretto del prodotto
- Non utilizzare le impostazioni consigliate (impostazioni, collegamento, montaggio, etc.)
- Sovraccarica, surriscaldamento (dissaldamento, bruciatura, etc.)
- Utilizzo in condizioni inadeguate (polvere, umidità, pioggia, etc.)
- insufficiente manutenzione
- Smontaggio, modifica del prodotto dall'utente (modifica dei connettori originali, cavi, etc.)
- Guasti meccanici dovuti a cause esterne.